
Электрондық аукционда мүлікті сату шарты (қазақша нұсқа)

(Перевод соответствует оригиналу на русском языке)

Қосымша 4

электрондық аукционда мүлікті сату туралы шарттың жобасы

САТУ–САТЫП АЛУ ШАРТЫ № _____

_____ қ. «_» _____ **20** жыл

«(мемлекеттік мүлік жөніндегі уәкілетті органның немесе оның аумақтық бөлімшесінің атауы немесе жергілікті атқарушы орган (жергілікті атқарушы орган уәкілеттік берген коммуналдық мүлікті басқару органы, жергілікті бюджеттен қаржыландырылады)»

бұдан әрі – «Сатушы» деп аталатын, өкілетті тұлға (Т.А.Ә., негіздеме: ереже, бұйрық т.б.) «_»

_____ **20** ж. № ____ бойынша әрекет ететін, бір тараптан,

және (сатып алушының атауы) атынан әрекет ететін (Т.А.Ә.)

бұдан әрі – «Сатып алушы»,

(Жарғы, сенімхат, кәуәлі және т.б.) № ____ «_» _____ **20** ж. негізінде әрекет ететін, екінші тараптан,

бірілесіп – «Тараптар», жеке-жеке – «Тарап», төмендегі шарттар бойынша осы Сату–сатып алу

шартын (бұдан әрі – Шарт) жасасты.

1. ШАРТТЫҢ ПӘНІ

1.1. Осы Шартқа сәйкес Сатушы Сатып алушыға (объектінің атауы, мекенжайы, құрамы, сипаттамасы және т.б.) (бұдан әрі – Объект) сатады, ал Сатып алушы сатып алады,

«_» _____ **20** ж. № ____ электрондық аукцион нәтижелері туралы хаттамаға сәйкес (бағаны көтеру немесе төмендету) әдісі қолданылған, (бұйрық, қаулы және т.б.) «_» _____ **20** ж. № ____ бойынша өткізілген.

1.2. Объектінің сату бағасы (санмен) (жазбаша) теңге (бұдан әрі – Сату бағасы).

2. САТУШЫНЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ

2.1. Сатушы міндеттенеді:

2.1.1. Объектіні Шарттың 1.2-тармағында көрсетілген Сату бағасы бойынша сату.

2.1.2. Сатып алушы 3.1.1-тармаққа сәйкес міндеттемелерін орындаған жағдайда, пени бар болса – оларды қоса, Объектіні 30 (отыз) күн ішінде қабылдау–беру актісі бойынша Сатып алушының меншігіне беру.

2.1.3. Аукционға қатысу үшін енгізілген кепілдік жарна сомасын аванстық төлем ретінде есепке алу.

2.2. Сатушының құқықтары:

2.2.1. Шарт бойынша Сатып алушының барлық міндеттемелерді тиісті орындауын талап ету.

2.2.2. 3.1.1 немесе 3.1.4-тармақтар бойынша міндеттемелер бұзылған жағдайда, Шартты біржақты тәртіппен бұзу.

3. САТЫП АЛУШЫНЫҢ ҚҰҚЫҚТАРЫ МЕН МІНДЕТТЕРІ

3.1. Сатып алушы міндеттенеді:

3.1.1. Сату бағасын келесі тәртіппен төлеу:

– Шартқа қол қойылған күннен бастап 2 (екі) жұмыс күні ішінде аванстық төлем (сомасы санмен және жазбаша);

– 30 (отыз) күн ішінде қалдық соманы төлеу.

Төлем мына реквизиттерге жүргізіледі: (бенефициар, ЖСН/БСН, ИИК, БИК, бюджет жіктеу коды және т.б.).

3.1.2. Төлем құжатында «төлем мақсаты» жолына енгізу:

– Сатып алушының ЖСН/БСН;

– осы Шарттың gosreestr.kz веб-порталымен берілген идентификаторы.

3.1.3. Төлем мерзімі бұзылған жағдайда, Сатып алушы әр күн үшін ___% (жазбаша) пени төлейді.

3.1.4. Міндеттемелер орындалғаннан кейін 30 күн ішінде Объектіні қабылдау.

3.1.5. Қазақстан Республикасының Жер кодексіне сәйкес жер учаскесіне құқық рәсімдеу (Байқоңырдан басқа).

3.1.6. Меншік құқығын тіркеуді өз қаражаты есебінен жүргізу.

3.1.7. _____ (өзге).

3.2. Сатып алушының құқықтары:

3.2.1. Міндеттемелер орындалған соң Объектіні қабылдау.

3.2.2. Міндеттемелерді мерзімінен бұрын орындау.

3.2.3. Сатушыдан Шарт бойынша міндеттемелерді орындауды талап ету.

3.2.4. _____ (өзге).

4. ТАРАПТАРДЫҢ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ

4.1. Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісті түрде орындамағаны үшін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жауап береді.

4.2. Тараптар міндеттемелерді толық немесе ішінара орындамау үшін жауапкершіліктен босатылады, егер ол міндеттемелерді орындамау осы Шартқа қол қойылғаннан кейін пайда болған форс-мажор жағдайлары нәтижесінде орын алса.

Форс-мажор жағдайлары: табиғи немесе стихиялық апаттар; әскери іс-қимылдар және өзге жағдайлар.

4.3. Форс-мажор жағдайлары туындаған кезде, осы жағдайлар салдарынан өз міндеттемелерін орындай алмайтын Тарап басқа Тарапты бұл туралы дереу жазбаша түрде хабардар етуге міндетті, жағдайдың басталуын немесе аяқталуын негіздей отырып.

4.4. Хабарламаудың немесе кешігіп хабарлаудың салдарынан Тарап форс-мажорды жауапкершіліктен босату негізі ретінде пайдалану құқығынан айырылады, егер хабарламау форс-мажордың өзімен тікелей байланысты болмаған жағдайда.

Форс-мажордың басталуы және аяқталуы туралы хабарлама уәкілетті орган немесе ұйым берген құжатпен расталуы тиіс, егер жағдайлар жалпыға белгілі және дәлелдеуді қажет етпейтін сипатта болмаса.

4.5. Осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімі форс-мажор жағдайлары әрекет еткен уақытқа және олардың салдарларын жою уақытына сәйкес ұзартылуы мүмкін.

4.6. _____ (өзге).

5. ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ

5.1. Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасына және іскерлік айналым қағидаларына сәйкес осы Шарттың қолданылуы кезеңінде және одан туындайтын барлық салдарға қатысты құпиялылықты сақтауға міндеттенеді.

6. ДАУЛАРДЫ ШЕШУ

6.1. Осы Шартқа Қазақстан Республикасының заңнамасы қолданылады.

Одан туындайтын барлық даулар алдымен келіссөздер арқылы шешілуге тиіс.

Келісімге қол жеткізілмеген жағдайда даулар Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сот тәртібімен шешіледі.

7. БАСҚА ШАРТТАР

7.1. Қабылдау-беру актісі осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады.

Қол қойылған қабылдау-беру актісі меншік иесінің өзгеруіне байланысты мемлекеттік тіркеуді жүргізуге негіз болып табылады.

7.2. Сатып алушы және Объектінің уәкілетті тұлғалары (баланс ұстаушы) 3.1.1-тармақ орындалғаннан кейін Объектіге түгендеу жүргізеді.

Түгендеу нәтижелері бойынша Объектіні қабылдау-беру актісі жасалады, онда мүлік құрамы және қажетті өзге деректер көрсетіледі.

Акт Сатып алушы және баланс ұстаушы қол қояды және Сатушы бекітеді.

7.3. Шартты біржақты тәртіппен бұзу жағдайында Сатушы Сатып алушыға тиісті хабарламаны gosreestr.kz веб-порталында көрсетілген электрондық поштасына Шарттың 2.2.2 немесе 3.1.4-тармақтары бойынша белгіленген мерзімдерден кемінде 3 (үш) күн бұрын жібереді.

7.4. Осы Шартқа енгізілетін барлық өзгерістер мен толықтырулар жазбаша түрде жасалып, Тараптардың уәкілетті тұлғалары қол қойған жағдайда ғана жарамды болып табылады. Осындай қосымша келісімдер Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады.

7.5. Осы Шартпен реттелмеген барлық мәселелер бойынша Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасын басшылыққа алады.

7.6. Осы Шарт 3 (үш) данада — мемлекеттік және орыс тілдерінде — жасалады: бір данасы Сатып алушыға, бір данасы тіркеуші органға, бір данасы Сатушыға беріледі. Барлық даналар бірдей заңдық күшке ие.

8. ШАРТТЫҢ КҮШІ

8.1. Осы Шарт оған қол қойылған күннен бастап күшіне енеді.

8.2. Осы Шарт Тараптар шарт бойынша барлық міндеттемелерін орындаған кезден бастап күшін жояды.

8.3. Шарт Қазақстан Республикасының заңнамасында және осы Шартта көзделген жағдайларда мерзімінен бұрын бұзылуы мүмкін.

9. ТАРАПТАРДЫҢ МЕКЕНЖАЙЛАРЫ, ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ ЖӘНЕ ҚОЛ ҚОЮЛАРЫ

(Толық аударма:)

САТУШЫ:

_____ Т.А.Ә.

М.О.

САТЫП АЛУШЫ:

_____ T.A.Θ.
M.O.
